

An die Servicestelle für Bau- und
Landschaftsangelegenheiten der Gemeinde Vintl

Al Front Office per le pratiche edilizie e paesaggistiche
del Comune di Vandoies

Stempelmarke
zu 16,00 €
Marca da bollo
da 16,00 €

**ANSUCHEN UM ERGÄNZUNG DER BAUGENEHMIGUNG LAUT ART. 103 ABS. 27 DES L.G. VOM 10. JULI 2018, NR. 9
DOMANDA DI INTEGRAZIONE DELLA CONCESSIONE EDILIZIA AI SENSI DELL'ART. 103 CO. 27 DELLA L.P. 10 LUGLIO 2018, N. 9**

Nr und Datum der Baugenehmigung angeben:
Indicare numero e data del permesso di costruire:

**DER/DIE DERZEITIGE INHABER/IN DER BAUGENEHMIGUNG
ATTUALE INTESTATARIO DELL PERMESSO DI COSTRUIRE**

Vorname – nome <input type="text"/>		Nachname – cognome <input type="text"/>		Geburtsdatum – data di nascita <input type="text"/>	
Geburtsgemeinde – luogo di nascita <input type="text"/>		Steuernummer – codice fiscale <input type="text"/>		Straße – via <input type="text"/>	
Hausnr. – n. civico <input type="text"/>	PLZ – CAP <input type="text"/>	Gemeinde – Comune <input type="text"/>		Telefon-/Handynr. – n. di telefono/di cellulare <input type="text"/>	
E-Mail – e-mail <input type="text"/>			Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata <input type="text"/>		
oder DATEN DER KÖRPERSCHAFT/DER GESELLSCHAFT/DES KONDOMINIUMS – ossia DATI DELL'ENTE/DELLA SOCIETÀ/DEL CONDOMINIO					
Benennung der Körperschaft/der Gesellschaft/des Kondominiums – Denominazione dell'ente/della società/del condominio <input type="text"/>					
Straße – via <input type="text"/>		Hausnr. – n. civico <input type="text"/>	PLZ – CAP <input type="text"/>	Gemeinde – Comune <input type="text"/>	
Steuernummer – codice fiscale <input type="text"/>		MwSt.-Nr. – Partita IVA <input type="text"/>	Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata <input type="text"/>		

NEUER BETREFF	NUOVO OGGETTO

**DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN
DISPOSIZIONI SULLA PRIVACY**

Was den Schutz an Personen und anderen Rechtsträgern hinsichtlich des Umgangs der persönlichen Daten betrifft, wird auf das **gesetzesvertretende Dekret vom 30/06/2003, Nr. 196** i.g.F. sowie auf die **EU-Verordnung 2016/679** i.g.F. verwiesen. Die von Ihnen abgegebenen Daten werden unter Berücksichtigung der genannten Bestimmungen behandelt.

Per quanto riguarda la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si rinvia al **decreto legislativo 30/06/2003 n. 196** n.t.v. nonché al **Regolamento UE 2016/679** n.t.v. I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle normative citate.

**ERKLÄRUNGEN
DICHIARAZIONI**

Der/Die Antragsteller/in erklärt:

- dass die Angaben der Wahrheit entsprechen sowie feststellbar und belegbar sind – Art. 43 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F.;
- in Kenntnis zu sein, dass bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen angewandt werden – Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F.;
- einverstanden zu sein, Informationen über den Stand des Verfahrens per E-Mail und/oder SMS zu erhalten;
- die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein;
- dass er/sie über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden ist, in diese Einsicht genommen hat und mit dieser einverstanden ist. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Vintl unter <https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306> veröffentlicht.

Il/La richiedente dichiara:

- che tutte le informazioni riportate corrispondono a verità e che sono accertabili/certificabili ai sensi dell'articolo 43 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente;
- di essere a conoscenza delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e uso di atti falsi, previste dall'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente;
- di acconsentire a essere informato sullo stato del procedimento via e-mail e/o via sms;
- di avere letto le disposizioni sulla privacy e di approvarne il contenuto;
- di essere stata/o informata/o, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Vandoies al seguente link: <https://www.gemeinde.vintl.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219077306&sprache=3>.

Alle **Mitteilungen** bezüglich dieses Verfahrens möchte ich in folgender **Sprache** erhalten:
Desidero ricevere tutte le **comunicazioni** relative al presente procedimento in **lingua**:

<input type="checkbox"/>	deutsch/tedesca
<input type="checkbox"/>	italienisch/italiana

Datum – data

**Der/Die Antragsteller/in – Il/La richiedente
oder/oppure
der Techniker/die Technikerin mit
Sondervollmacht/il tecnico/la tecnica con
procura speciale**